

Lieferschein

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

Warenempfänger: 202989

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 14.688
Quantità effettiva: 14.688
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 14/12/22
Firma: [Signature]

Kunden-Nr.: 198414

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Ba)

Spediteur: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Lieferbedingungen: EXW -

Versandart: LKW

Abladestelle: 14248

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

www.hoerbiger.com

Lieferschein: 30356819
Lieferdatum: 06.12.2022
Auftragsnummer: 20102684
Ihre Best-Nr.: 550004188701
Lieferung: Komplett
Kontakt: Caner Acet
E-Mail: caner.acet@hoerbiger.com
Nettogewicht: 646,272 KG
Bruttogewicht: 730,272 KG
Anzahl Packstücke: 6
Lieferanten Nr.: 910195611

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Ba)

14 DIC 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

120329928

5012370383

33976

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-6442-00	Engagement ring Ø72	0,044 KG	14.688 ST
		Alte.Mat-Nr.: S0558538300VB		
		Kunden-Mat-Nr.: 0558538300		
		Charge: 0020428591		7.344 ST
		Charge: 0020429175		2.448 ST
		Charge: 0020428590		4.896 ST
		Ursprungsland: DE		
		Warentarifnummer: 87084099		
900004	8000-2185-00	Faltkarton B1 700 x 500 x 550mm		6 ST
		Alte Mat-Nr.: PAK-750073		
900005	8000-2145-00	Holzpaletten für B1 720x520x122mm		6 ST
		Alte Mat-Nr.: PAK-700212		

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706 / St. Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

Lieferschein: 30356819

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
------	---------	-------------	--------------	----------

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<http://www.hoerbiger.com>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing: Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706 / St. Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG, München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010911 vom 06.12.2022



22-010911

Ludwigsburg, 06.12.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.12.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.12.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	30356819	6	COLLI	Getriebeteile	3,077	9,25
2	30356826	1	COLLI			
3	30356827	1	COLLI			
4	30356828	1	COLLI			
5	30356829	1	COLLI			
Summe: Total:		10,00 COLLI		3.077,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-010911 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 51c I-70026 MODUGNO 14 DIC 2022 "Ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604